

The background of the cover is a photograph of a hillside. On the right side, a large, multi-story stone tower with arched windows is visible. The hillside is covered with terraced fields and some buildings, including a prominent white building with a dome. The overall color palette is muted, with a mix of earthy tones and a slight greenish tint.

ARQUITECTURA Y PAISAJE

transferencias históricas
retos contemporáneos

VOLUMEN II

A B A D A E D I T O R E S

**ARQUITECTURA
Y PAISAJE**
transferencias históricas
retos contemporáneos

VOLUMEN II

LECTURAS

Serie **H.^a del Arte y de la Arquitectura**

DIRECTORES Juan Miguel HERNÁNDEZ LEÓN y Juan CALATRAVA

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Para la edición de este libro se ha contado con la colaboración económica del Grupo de Investigación HUM813 Arquitectura y Cultura Contemporánea.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Los textos que se publican en este libro han sido objeto de previa evaluación por pares mediante el sistema de doble ciego.

© DE LOS TEXTOS, SUS AUTORES, 2022

© ABADA EDITORES, S.L., 2022

Calle del Gobernador, 18
28014 Madrid
WWW.ABADAEDITORES.COM

IMAGEN DE CUBIERTA: *Granada. Vista del Generalife y Río Dauro*, autor desconocido, ca. 1900. Archivo Municipal de Granada, signatura 00.018.17, número de registro 300667.

maquetación ANA DEL CID MENDOZA
MARTA RODRÍGUEZ ITURRIAGA
MARÍA ZURITA ELIZALDE

diseño de cubierta FRANCISCO A. GARCÍA PÉREZ
AGUSTÍN GOR GÓMEZ

ISBN 978-84-19008-07-7

IBIC AMA

depósito legal M-484-2022

impresión COFÁS, ARTES GRÁFICAS

Coordinadores de la edición

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco Antonio García Pérez
Agustín Gor Gómez
Bernardino Líndez Vílchez
Juan Carlos Reina Fernández
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

PRESENTACIÓN	XIX
Juan Calatrava	

VOLUMEN I

1. PAISAJE URBANO Y CULTURA ARQUITECTÓNICA

ARCHITECTURE AND THE URBAN LANDSCAPE, PUBLIC SPACE AS A TRANSFORMATION OF CONTEMPORARY CITIES (1945-1970)	25
Adele Fiadino	
“LES RUINES D’UNE RAISON...” . DESONTOLOGIZACIÓN DEL PENSAMIENTO Y DESTRUCCIÓN DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE	37
Federico L. Silvestre	
MENDELSON Y AMERIKA: DOS VISIONES DE LA CIUDAD ILUMINADA	55
José Manuel Pozo Municio	
PAISAJE O ARTIFICIO: LA IMPLANTACIÓN DE JARDINES EN LAS PLAZAS DE GRANADA EN EL SIGLO XIX	69
Fernando Acale Sánchez	
EL TERCER ESPACIO DE LA CIUDAD: LA IDENTIDAD URBANA DE LOS PAISAJES INTERMEDIOS . .	81
Luisa Alarcón González, Francisco Montero-Fernández	
EL BLOQUE: INSTRUCCIONES DE USO	91
Mónica Aubán Borrell	

ARCHITECTURE, CITY, AND LANDSCAPE IN THE SABAUDIA PROJECT IN THE AGRO PONTINO . . .	103
Gemma Belli	
THE LANDSCAPE IN THE ITALIAN PUBLIC SOCIAL HOUSING DURING THE '50S: ROBERTO PANE AS AN ARCHITECT FOR THE INA-CASA PLAN	117
Ermanno Bizzarri	
PERCEPTION OF URBAN SPACE AND ARCHITECTURE IN THE NORTHEAST OF ITALY BETWEEN THE 15TH AND 16TH CENTURIES: THE ROLE OF COLOR AND LIGHT	129
Federico Bulfone Gransinigh	
A CITY OF MARBLE. URBAN READINGS THROUGH THE LENS OF A MATERIAL.	141
Charlotte Bundgaard	
APERTURISMO ESPACIAL FRENTE AL LUGAR. EL CONCEPTO REDEFINIDO DE VENTANA COMO MECANISMO EVASOR	153
Emilio Cachorro Fernández	
DAMAGED IDENTITIES. EARTHQUAKES, HISTORICAL CENTRES AND RECONSTRUCTIONS BETWEEN ABANDONMENT AND URBAN REGENERATION	171
Stefano Cecamore	
MEMORIAS FRANCISCANAS: UNA VISIÓN SOBRE LOS PAISAJES DE LAS CIUDADES DE LIMA (PERÚ) Y SALVADOR (BRASIL) A PARTIR DE LOS CONVENTOS SERÁFICOS	179
Maria Angélica da Silva, Katherine Edith Quevedo Arestegui	
MAKING THE CITY.	191
Martina D'Alessandro	
LAS CASAS DE ALQUILER DE LUJO ENTRE MEDIANERAS EN EL PRIMER TRAMO DE LA GRAN VÍA DE MADRID. 1910-1920: PEDRO MATHET Y SEGUROS LA ESTRELLA.	205
Juan de Andrés Martínez	
CONTEMPORARY URBAN LANDSCAPES: THE CONSTRUCTION OF PUBLIC HOUSING IN THE 1950S IN SOUTHERN ITALY	217
Carolina De Falco	
UNIDAD EN LA VARIEDAD: ARQUITECTURA DE PAISAJE EN BERLÍN HANSAVIERTEL.	229
Manuel Rodrigo de la O Cabrera	
PAISAJES FORTIFICADOS EN CLAVE CONTEMPORÁNEA: UNA PUESTA EN VALOR PATRIMONIAL DE LA SIERRA SUR DE JAÉN A TRAVÉS DEL PROYECTO DE ARQUITECTURA.	241
Rafael de Lacour, Manuel Sánchez García	
PRECURSORES DE LA MOVILIDAD URBANA	253
Miguel Ángel Díaz González, Daniel Gómez Magide	
RENZO PIANO ENTRE EL MAR Y LA CIUDAD. ANÁLISIS DEL CENTRO BOTÍN Y LA TRANSFORMACIÓN DEL FRENTE MARÍTIMO DE SANTANDER	267
Daniel Díez Martínez	

LA CIUDAD Y EL OASIS: DOS CAMPUS DE DAN KILEY EN NUEVA YORK Y CALIFORNIA	281
Marta García Carbonero, Laura Sánchez Carrasco	
UNA MIRADA DE VUELTA. A PROPÓSITO DE ANTONIO JIMÉNEZ TORRECILLAS	291
Alba Jiménez Navas, Mario Martínez Santoyo	
PAISAJE CULTURAL URBANO E IDENTIDAD TERRITORIAL. CEMENTERIO, MEDINA Y ENSANCHE DE TETUÁN	303
Bernardino Líndez Vílchez	
LA TRANSFORMACIÓN URBANA DE LA CIUDAD DE LUGO A PARTIR DE LA IMAGEN FOTOGRÁFICA	317
Francisco Xabier Louzao Martínez	
(RE)CONSTRUIR LA CIUDAD SEGÚN SU CARTOGRAFÍA Y ARQUITECTURA: DEL MEDIO NATURAL AL TEJIDO URBANO INDUSTRIAL	329
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
LA METAMORFOSIS DE CUSCO ENTRE CAMBIOS DEL PAISAJE URBANO Y CONSERVACIÓN DE IDENTIDAD CULTURAL	339
Claudio Mazzanti, Vianey Bellota Cavanaugh, Crayla Alfaro Auca	
LAS CASAS DE MIES VAN DER ROHE: DEL ESPACIO CONTINUO AL PAISAJE ENMARCADO	351
Ricardo Merí de la Maza, Clara E. Mejía Vallejo	
UNA CIUDAD DENTRO DE UN JARDÍN: EL LAGO DEL OESTE DE HANGZHOU	363
Antonio José Mezcua López	
UNA ARQUITECTURA DEL OLVIDO: EL PAISAJE PATRIMONIAL DEL CASTILLO Y FORTALEZA DE LA VILLAVIEJA EN BEAS DE SEGURA (JAÉN)	371
Pablo Manuel Millán-Millán, José Miguel Fernández Cuadros	
RHINOCEROS ESPERIMENTI: LA REPROGRAMACIÓN URBANA DESDE EL CONTEXTO HISTÓRICO	383
Fernando Moral Andrés, Elena Merino Gómez.	
“DES RACINES POUR LA VILLE”: REFLEXIONES DE RENÉE GAILHOUSTET EN TORNO AL PAISAJE URBANO.	397
María Pura Moreno Moreno	
ESO PARECE UNA IGLESIA. SOBRE EL LENGUAJE MODERNO Y LA IDENTIDAD DE LA ARQUITECTURA DEL TEMPLO	409
Juan M. Otxotorena	
THE PORTICOES OF BOLOGNA BETWEEN URBAN SPACE AND ARCHITECTURAL CULTURE. FROM THE MIDDLE AGES TO THE UNESCO NOMINATION	421
Daniele Pascale-Guidotti-Magnani, Elena Ramazza	
ABANDONO Y REGRESO. REHABITAR PEQUEÑOS PUEBLOS HISTÓRICOS ITALIANOS	435
Claudia Pirina	

TRES CARTOGRAFÍAS AMBIENTALES EN USA 1963-1975	449
Fenando Quesada López	
GEOGRAPHICAL FORMS AS ETYMOLOGY OF THE URBAN LANDSCAPE: A CONTRIBUTION TO THE (RE)DESIGN OF ARRABIDA (PORTO, PORTUGAL)	461
Sílvia Ramos	
EL TRÁNSITO ENTRE ALCÁZAR Y MEZQUITA EN LA CIUDAD DE MADINAT AL-ZAHRA: EL SABBAT	473
Manuela Rodríguez Bravo	
LOS PROYECTOS PARA LA FINCA EL SERRALLO EN GRANADA: CRÓNICA DE UN PAISAJE	487
Marta Rodríguez Iturriaga	
LLEGANDO A MADRID. MEMORIA DE UNA SILUETA	503
Eva J. Rodríguez Romero, Rocío Santo-Tomás Muro, Carlota Sáenz de Tejada Granados	
EL PAISAJE COTIDIANO: NARRACIONES Y CARTOGRAFÍAS DEL SUR DE MADRID	515
Carlota Sáenz de Tejada Granados, Eva J. Rodríguez Romero, Rocío Santo-Tomás Muro	
CONTRA LA DESMEMORIA. LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE PORTUARIO DE SEVILLA	527
Victoriano Sáinz Gutiérrez	
DE LA GRIETA DE ASFALTO A LA COSTURA VERDE: TRES EJEMPLOS DE RECONVERSIÓN URBANA	539
Laura Sánchez Carrasco, Marta García Carbonero	
CONSERVACIÓN EN LOS ESPACIOS PÚBLICOS HISTÓRICOS: ACTUACIONES EN LOS ESPACIOS GENÉRICOS DE LA CIUDAD HISTÓRICA	551
Silvia Segarra Lagunes	
ESCALERA Y PAISAJE. LUGARES INTERMEDIOS ENTRE LO URBANO Y LO DOMÉSTICO.	561
Juan Antonio Serrano García	
THE RURAL ITALIAN VILLAGES OF THE 1950S: PLACES TO KNOW AND RELIVE	573
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
PAISAJE COLLAGE. LA INTEGRACIÓN DE LAS QUINTAS DE RECREO DEL CAMINO DE ARAGÓN EN LA CIUDAD DEL SIGLO XXI.	587
Carmen Toribio Marín, Rosana Rubio Hernando, Rafael García García	
EL PAISAJE DE LAS MEDINAS MARROQUÍES TRAS EL PROTECTORADO ESPAÑOL DE MARRUECOS (1912-56): EL LEGADO DE ALFONSO DE SIERRA OCHOA.	601
Jaime Vergara-Muñoz, Miguel Martínez-Monedero	
EL PAISAJE HISTÓRICO URBANO COMO RECURSO PARA EL PROYECTO DE ARQUITECTURA. ESTRATEGIA DE REGENERACIÓN URBANA PARA EL CONJUNTO SANTA CLARA-DON FADRIQUE EN SEVILLA	613
Cristina Vicente Gilabert, Marina López Sánchez, Mercedes Linares Gómez del Pulgar	
ARCHITECTURE IS <i>OUTIL</i>	625
Luca Zecchin	

REMIRAR PAISAJES HABITABLES: ESPACIOS DE CENTRALIDAD Y DE PROXIMIDAD URBANA. CONJUNTO PEDREGULHO Y EQUIPAMIENTOS DE BARRIO SESC EN BRASIL	639
Carla Zollinger, María Pía Fontana, Miguel Mayorga	

2. EL PATRIMONIO PAISAJÍSTICO ANTE LOS DESAFÍOS DE LA CONTEMPORANEIDAD

REPERCUSIONES DE LA ENAJENACIÓN DEL PATRIMONIO REAL EN EL PAISAJE DE LOS REALES SITIOS. EL CASO DE ARANJUEZ (MADRID, ESPAÑA)	651
Pilar Chías, Tomás Abad	
LA DEFINICIÓN DEL PAISAJE Y SU PROTECCIÓN: EL DEBATE ITALIANO ENTRE 1904-1939	663
Fabio Mangone	
PAISAJES DE RUINAS. UNA MIRADA SOBRE EL VALOR MEMORIAL DEPOSITADO EN LOS ASENTAMIENTOS URBANOS ABANDONADOS EN EL TERRITORIO EUROPEO CONTEMPORÁNEO	671
Carlos Bitrián Varea	
TRES FALLIDAS INTERVENCIONES EN EL PAISAJE: LO INAUTÉNTICO, EL ESPECTÁCULO TECNOLÓGICO Y LA PRESERVACIÓN ENCARECIDAMENTE PERVERSA.	679
Joan Casals Pañella	
WRIGHT'S INFLUENCE IN NAPLES.	687
Vincenzo Esposito	
CONSIDERACIONES DESARROLLISTAS GEOGRÁFICO-ESTRATÉGICAS DE LA ALPUJARRA. PROGRESIÓN TRADICIONAL ALPUJARREÑA Y EFECTOS ADVERSOS MEDIANTE UN EJEMPLO REPRESENTATIVO	697
Juan Luis Fernández-Quero	
<i>HABITAT ÉVOLUTIF</i> : LA CIUDAD VERTICAL DE ATBAT-AFRIQUE.	707
Cristina Quiteria García Dorce	
PARQUES PERIURBANOS EN ÁREAS METROPOLITANAS: DE PAISAJES PERIFÉRICOS A ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN	717
Francisco José García Fernández, Blanca del Espino Hidalgo	
PAISAJE EMPAQUETADO	731
Iñigo García Odiaga, Iñaki Begiristain Mitxelena, Ibon Salaberria San Vicente	
LA ARQUITECTURA DEL TURISMO DE MONTAÑA Y LA CONSTRUCCIÓN DE SU PAISAJE: DEL REFUGIO RURAL A LA ESTACIÓN DE ESQUÍ. EL CASO DE SIERRA NEVADA (GRANADA)	743
José V. Guzmán Fernández	
EMERGING LINKS BETWEEN ALPINE LANDSCAPE HERITAGE AND MEGA-EVENTS IN THE MILAN-CORTINA 2026 WINTER OLYMPICS	755
Zachary Mark Jones, Francesca Vigotti	

EL PATRIMONIO CULTURAL DEL VALLE DE RICOTE (MURCIA) Y LA CARTOGRAFÍA DEL <i>GENIUS LOCI</i> . BASES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS PARA LA ELABORACIÓN DE UN MAPA CULTURAL A PARTIR DE ACCIONES DE PARTICIPACIÓN SOCIAL	765
Joaquín Martínez Pino, Marta Ruiz Jiménez	
THE BUILT LANDSCAPE OF THE CINQUE TERRE	775
Mauro Marzo, Viola Bertini	
CHALLENGING THE ARCHITECTURAL LANGUAGE: THE BAMBOO CASE.	787
Giulia Pezzullo	
PATRIMONIO PAISAJÍSTICO Y ASENTAMIENTOS RURALES. REGENERACIÓN Y RECUPERACIÓN SOSTENIBLE DE LOS POBLADOS AGRÍCOLAS MODERNOS EN ITALIA Y ESPAÑA.	797
Raffaele Pontrandolfi, Jorge Moya Muñoz, Manuel Castellano Román	
PAISAJES PRODUCTIVOS Y ESPACIO PÚBLICO. CUANDO LA CIUDAD QUIERE SER MÁS CAMPO.	809
Juan Carlos Reina Fernández	
PAISAJE Y ANTIGUAS INFRAESTRUCTURAS. UN LAZO IDEAL ENTRE AFINIDADES Y DIVERSIDADES CULTURALES	819
Emanuele Romeo	
EL PROYECTO PAISAJÍSTICO COMO INSTRUMENTO PARA SOLVENTAR LA PRECARIEDAD EN EL BARRIO HISTÓRICO DE BAJO DE GUÍA DE SANLÚCAR DE BARRAMEDA	829
José Antonio Romero-Odero	
THE CASTLES OF <i>PAYS CATHARE</i> . A MULTI-LAYERED HERITAGE?	841
Riccardo Rudiero	

VOLUMEN II

3. OTROS PAISAJES, OTRAS ESCALAS: EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO EN EL TERRITORIO DISPERSO

LA TRANSFORMACIÓN MUDA DEL PAISAJE URBANO	857
Antonella Falzetti, Veronica Strippoli	
CAMBIAR EL PAISAJE: LA OBRA DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA (1941-1975).	869
Ángeles Layuno	
DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE UN PAISAJE AGRÍCOLA MODERNO. EL AGRO PONTINO EN LA “BATTAGLIA DEL GRANO”.	887
David Arredondo Garrido	

THE HUMAN ECODYNAMICS OF THE ARCHITECTURAL ICELANDIC LANDSCAPE: THE HISTORICAL EXAMPLE OF TURF HOUSES AND EARTHWORKS	903
Pablo Barruezo-Vaquero	
THE SOTTOBORGO AND THE CAPILLA-ESCUELA: THE SERVICES OF THE PLANNED DISPERSED SETTLEMENT OF THE 20TH CENTURY IN ITALY, PORTUGAL AND SPAIN.	913
Tiziana Basiricò, Rui Braz Afonso, Luis Santos y Ganges	
EL PAISAJE Y LOS PRIMEROS PUENTES DE HORMIGÓN ARMADO DE ANDALUCÍA ORIENTAL, 1920-1945	925
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García	
ARQUITECTURA DEL OLIVAR EN LA VEGA DE SEVILLA. FRAGMENTOS DE UN PAISAJE EXTINTO	939
Manuel Chaparro-Campos, José-Manuel Aladro-Prieto	
REGENERACIÓN, PAISAJES Y ARQUITECTURAS: ESTRATEGIAS DE INTERVENCIÓN EN EMPLAZAMIENTOS MINEROS ABANDONADOS EN CERDEÑA	953
Pier Francesco Cherchi, Marco Lecis	
EL VÍNCULO AFECTIVO ENTRE ARQUITECTURA Y TERRITORIO.	963
María Fandiño Iglesias	
EL UNIVERSO ATRAPADO EN UN FRAGMENTO DE CIELO: LA INTERPRETACIÓN DEL PAISAJE LLEVADA A CABO POR JAMES TURRELL A TRAVÉS DE LOS SKYSPACES.	975
Tomás García Píriz	
JUAN BORCHERS, UNA MIRADA SOBRE EL ESCORIAL	987
Ignacio Hornillos Cárdenas	
THE TREND OF SPANISH-STYLE ARCHITECTURE IN JAPANESE HOUSES, HOTELS, SHOPPING CENTRES, OUTLETS, AND THEME PARKS IN THE 20TH CENTURY	1001
Ewa Kawamura	
THE PERTINENCE OF PERCEIVING THE VISIBLE: THE OPTICAL TELEGRAPH TOWERS OF THE CASTILLA LINE IN THE LANDSCAPE	1015
Laura Lalana-Encinas	
ARQUITECTURAS DE LA LLANURA, POÉTICAS DE LA INMENSIDAD	1027
Alejandro Lapunzina	
EL ESTABLO-GRANERO DEL DOTTI, UN MODELO DE AUTOR	1039
Fabio Licitra	
DE HABITAR UN TERRITORIO A CONSTRUIR UN PAISAJE: SAN JULIÁN DE SAMOS	1053
Estefanía López Salas	
ARQUITECTURA Y PAISAJES DEL PROGRAMA INDUSTRIAL DEL FRANQUISMO PARA EL BIERZO Y LACIANA (LEÓN, ESPAÑA)	1063
Jorge Magaz Molina	

ESCAPE FROM AVANT-GARDE: ARCHITECTURE AND LANDSCAPE IN HANNES MEYER'S KINDERHEIM IN MÜMLISWIL (1938-39)	1075
Andrea Maglio	
LAS “TIERRAS ALTAS” Y LA LECCIÓN DEL PAISAJE	1087
Paolo Mellano	
COLONIZACIÓN DEL TERRITORIO Y CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE	1099
Plácida Molina Ballesteros, Rui Manuel Braz Afonso, Rui Alves	
DEL COUNTRYSIDE AL TESLA WALD: EL COMPROMISO DEL PROYECTO ARQUITECTÓNICO EN UN BOSQUE DEGRADADO	1111
María Ocón Fernández	
NUEVOS MODELOS DE ASENTAMIENTO EN LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE RURAL ENTRE LA TRADICIÓN Y LA MODERNIDAD. LOS PUEBLOS DE LA REFORMA AGRARIA EN ESPAÑA E ITALIA A MEDIADOS DEL SIGLO XX	1123
Raffaele Pontrandolfi, José María Guerrero Vega, Francisco Pinto Puerto	
LA TORRE ALQUERÍA DE MÁGINA. CARTOGRAFÍAS Y ARQUITECTURA DE LA ALQUERÍA DE DÚRCAL	1137
David Raya Moreno	
EL PAISAJE DEL RÍO MAGDALENA, DISPOSITIVO INTEGRADOR DE CIUDAD	1149
Luz Mery Rodelo Torres	
HÁBITAT RURAL DISEMINADO Y NUEVAS FORMAS DE EXPLOTACIÓN DEL TERRITORIO EN LA SIERRA DE LA CONTRAVIESA (GRANADA - ALMERÍA)	1157
Luis Miguel Sánchez Escolano, Noelia Ruiz Moya	
GEOMETRÍA. LO QUE EL HORIZONTE MIDE	1169
Rafael Sánchez Sánchez	
LA PARTICIPACIÓN COMO PRÁCTICA DE MEDIACIÓN ENTRE EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y EL PAISAJE RURAL: EL CASO DEL MÁSTER UNIVERSITARIO EN ARQUITECTURA ETSAV-UPC	1179
Marta Serra-Permanyer, Roger Sauquet Llonch, Isabel Castiñeira Palou	
THE MYTH OF THE CAUCASIAN SOUTH: HOLIDAY DESTINATION OF THE WRITERS DURING THE SOVIET REGIME	1191
Chiara Simoncini	
LOS PROGRAMAS DE REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA E INTEGRACIÓN SOCIAL DEL TERRITORIO RURAL ANDALUZ. ALAMEDILLA COMO CASO DE ESTUDIO.	1203
María del Carmen Vílchez Lara	
TERRITORIOS INVISIBLES, PAISAJES IMAGINADOS: ANÁLISIS Y ALTERNATIVAS SOBRE LA PROBLEMÁTICA DEL NO-LUGAR EN EL LEVANTE ALMERIENSE, SIGLOS XIX-XXI.	1215
María Zurita Elizalde	
PAISAJES AGRARIOS EXCAVADOS: EL CASO DE LA COMARCA DE HUÉSCAR	1237
Eduardo Zurita Povedano, Ángel Aguilera Delgado	

LOS CULTIVOS DEL AZÚCAR DE CAÑA, PAISAJES PRODUCTIVOS DE IDA Y VUELTA: EL CASO DEL LITORAL GRANADINO Y LAS FUNDACIONES CARIBEÑAS.	1251
Eduardo Zurita Povedano, Carmen Zurita Sánchez, Elías Mhend Cabrera	

4. DESCRIBIR EL TERRITORIO, COMUNICAR EL PAISAJE

PAISAJE Y POLÍTICA EN LA OBRA DE JOSÉ MARÍA DE PEREDA.	1265
Juan Calatrava	
EL CIELO NOCTURNO COMO PAISAJE	1279
Marta Llorente Díaz	
LA VENTANA INDISCRETA. LE CORBUSIER Y LA CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE.	1295
Jorge Torres Cueco	
51° 30' 46.20" N, 7° 1' 08.85" E	1311
Francisco Arques Soler	
PAISAJE Y MEMORIA. LA VEGA DE GRANADA EN LA OBRA DE FEDERICO GARCÍA LORCA.	1323
Paloma Baquero Masats	
ESTÉTICA PINTORESCA VERSUS DESARROLLISMO. LA DESTRUCCIÓN DEL PAISAJE Y EL AMBIENTE HISTÓRICO-ARTÍSTICO EN ESPAÑA	1335
Juan Manuel Barrios Rozúa	
LA DISTANCIA DEL PAISAJE EN EL SENTIDO TERRITORIAL DEL CUERPO.	1349
Aarón José Caballero Quiroz	
FROM SCANDINAVIAN SATELLITE TOWNS TO NEW TOWNS IN THE DESERT: ADA LOUISE HUXTABLE'S OVERSEAS REPORTAGES, 1965-1969. A TRAVELING ARCHITECTURE CRITIC'S PERSPECTIVE FOR CULTURAL MEDIATION	1359
Valeria Casali	
PAISAJES INVENTADOS: DEL HOTEL COMO PROMESA DEL HOGAR EFÍMERO, AL <i>BLING</i> DE LOS OBJETOS COTIDIANOS. CONVERGENCIAS ENTRE LA ALTERIDAD DE LO DOMÉSTICO EN EL CINE DE SOFIA COPPOLA Y LA INVASIÓN A LOS OTROS, EN LA OBRA DE SOPHIE CALLE.	1371
María de los Ángeles Castillo Soriano, J. Alberto Canavati Espinosa	
RECUPERAR LA LECTURA PARA COMUNICAR EL PAISAJE	1383
Antonio Alberto Clemente	
ONE YEAR FROM VENICE TO INDIA LEARNING FROM THE LANDSCAPE: THE "SLOW JOURNEY" OF DOLF SCHNEBLI	1393
Alessandra Como, Isotta Forni, Luisa Smeragliuolo Perrotta	
PAISAJES DE EXPORTACIÓN. EL RELATO BIDIMENSIONAL DE LA ARQUITECTURA CHILENA CONTEMPORÁNEA.	1405
Felipe Corvalán Tapia	

CONTROL SOCIAL DESDE LA CIUDAD BASURAL EN <i>ISLA DE PERROS</i> DE WES ANDERSON.	1417
Bernardita Cubillos	
LA CONSTELACIÓN DE TUSCIA: EL MANIFIESTO PAISAJÍSTICO DE PIER PAOLO PASOLINI.	1429
Ana del Cid Mendoza	
DRAWING THE WATER TO SEE ROME. CULTURAL LANDSCAPE AND FLUIDITY.	1443
Francisco J. del Corral del Campo, Carmen M. Barrós Velázquez	
VER EL PAISAJE SIN LOS OJOS. SENTIR EL TERRITORIO A CIEGAS	1453
Francisco J. del Corral del Campo, Laura Muñoz González	
DE VALPARAÍSO A SACROMONTE. IMÁGENES DE UN PAISAJE ENCRIPTADO EN LA GRANADA DE FINALES DEL SIGLO XVI.	1467
Francisco A. García Pérez	
LA POESÍA VISUAL COMO METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE LA CIUDAD	1479
Rafaele Genet Verney, Antonio Fernández Morillas, Xabier Molinet Medina	
OTEANDO LA PALABRA. APROXIMACIONES A LA IDEA DE PAISAJE EN LA POESÍA HISPÁNICA DEL SIGLO XX	1489
José Miguel Gómez Acosta	
ESCALAS DEL PAISAJE EN LA NARRATIVA CINEMATOGRAFICA DE PAUL THOMAS ANDERSON . . .	1499
Agustín Gor Gómez	
THE ANCIENT CITY OF PAESTUM. THE EVOLUTION OF AGRICULTURAL LANDSCAPE REFLECTING THE VARIOUS SHAPES OF CIVILIZATIONS	1515
Ludovica Grompone	
(RE)PRESENTAR UN PAISAJE PRESENTE: SOBRE LA CONDICIÓN ENVOLVENTE DE LA ARQUITECTURA	1527
María Elia Gutiérrez Mozo, Ángel Cordero Ampuero	
LOS SUBURBIOS DE BARCELONA EN LOS AÑOS SESENTA A TRAVÉS DE LA LENTE DE ORIOL MASPONS Y JULIO UBIÑA	1539
Arianna Iampieri	
GRANADA: LOS ALREDEDORES DE LA CIUDAD CRISTIANA A LA LUZ DE SU REPRESENTACIÓN GRÁFICA.	1551
Carlos Jerez Mir	
NUEVAS LECTURAS PATRIMONIALES DE LA CIUDAD DE CÓRDOBA. EL PAISAJE URBANO A TRAVÉS DE SU DIFUSIÓN HISTÓRICA	1563
Ángela Laguna Bolívar, Lourdes Royo Naranjo	
ENTRE VIENA Y SICILIA: ESPACIOS Y PRÁCTICAS DEL SABER CARTOGRAFICO EN EL SIGLO XVIII	1575
Valeria Manfrè	
EL COLOFÓN DEL VIAJE: NARRACIÓN Y PAISAJE DE ESTADOS UNIDOS EN EL SIGLO XIX	1587
Nicolás Mariné	

CARTOGRAFÍAS DE LEYENDAS: UNA APROXIMACIÓN GRÁFICA AL CAMPO TRANSILVANO A TRAVÉS DE SU PAISAJE LITERARIO	1597
Mario Martínez Santoyo, Alba Jiménez Navas, Tomás García Píriz	
TERRITORIOS REHABILITADOS: EL IMAGINARIO PAISAJÍSTICO A TRAVÉS DE INSTALACIONES ARTÍSTICAS CONTEMPORÁNEAS	1611
José Luis Panea	
VALE DO AVE. PERCEPCIONES CONTEMPORÁNEAS DEL PAISAJE	1623
Júlia Cristina Pereira de Faria	
LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO FÍLMICO A TRAVÉS DEL CAMINAR EN ERIC ROHMER.	1635
Yolanda Pérez Sánchez	
EXCAVAR EL TERRITORIO A TRAVÉS DEL MAPA.	1647
Ana Isabel Rodríguez Aguilera, Elena Rocchi	
“EL MARIDAJE DE LO BELLO CON LO ÚTIL”: EL PAISAJE EN LA CUENCA DEL NOGUERA RIBAGORZANA, 1946-1962	1661
Isabel Rodríguez de la Rosa	
PAISAJES INESCRUTABLES: LOS AUTOCROMOS DE LA GRAN GUERRA DE JULES GERVAIS-COURTELLEMONT.	1673
Carmen Rodríguez Pedret	
MIRANDO MADRID. VISIONES DESDE EL CONTORNO DE LA CIUDAD	1687
Rocío Santo-Tomás Muro, Eva J. Rodríguez Romero, Carlota Sáenz de Tejada Granados	
THE RADICAL TRAVERSE OF SPACE-TIME IN THE EIGHTEENTH-CENTURY PICTURESQUE GARDEN	1697
Rebecca J. Squires	

Paisajes agrarios excavados: el caso de la comarca de Huéscar

Excavated Agricultural Landscapes: The Case of the Huéscar Region

EDUARDO ZURITA POVEDANO

Universidad de Granada, zurita2011@yahoo.es

ÁNGEL AGUILERA DELGADO

Universidad de Granada, angelaguileradelgado@gmail.com

Abstract

La presencia de arquitecturas trogloditas, en terrenos propicios geomorfológicamente para su excavación, es significativa en el nordeste de la provincia de Granada, donde los sistemas tradicionales ancestrales de edificación subterránea aparecen tanto en el medio urbano como en el agrario. Partiendo de los antecedentes y referencias del habitar excavado, la reflexión se centra en el análisis de modelos de la comarca de Huéscar vinculados a la producción agropecuaria que caracterizan paisajes productivos, donde la conjunción de las acciones humanas para la transformación del medio natural, la respuesta a las demandas derivadas de la explotación agropecuaria y los modos de habitar en cuevas los dotan de valores culturales.

The presence of troglodyte architectures, in geomorphologically suitable land for excavation, is significant in the northeast of the province of Granada, where traditional ancestral underground building systems appear both in urban and agrarian environments. Starting from the antecedents and references of the excavated dwelling, the reflection focuses on the analysis of models of the Huéscar region linked to agricultural production that characterize productive landscapes. The cultural values of these landscapes are produced by the conjunction of human actions for the transformation of the natural environment, the response to the demands derived from the agricultural exploitation and the ways of living in caves.

Keywords

Paisaje, agrario, cultural, excavado

Landscape, agrarian, cultural, excavated

Introducción

El concepto de paisaje cultural desde una visión territorial aboga por un entendimiento en el que se imbrican nociones sobre el medio —natural o transformado—, su entorno, la sociedad y su historia, lo que lleva, en el caso de la consideración de sus valores, a su reivindicación patrimonial¹.

Los paisajes productivos agrarios son resultado de un sistema donde las relaciones entre condicionantes topográficos y geológicos, aprovechamiento de los recursos hídricos, requerimientos de la explotación y soluciones constructivas ligadas a la misma, dan lugar a un modelo identificador en un concreto contexto cultural.

En el caso de los paisajes productivos agrarios con arquitecturas excavadas, la conjunción de las demandas funcionales a cubrir, los condicionantes del lugar y las respuestas constructivas, reflejo de una técnica ancestral heredada y perfeccionada para la excavación del terreno, dieron lugar a paisajes de gran valor etnológico, reflejo de sabiduría tanto en sus ejemplos más modestos como en las implantaciones más extensas y complejas. La altiplanicie septentrional de la provincia de Granada donde se sitúa la comarca de Huéscar cuenta con ejemplos notorios de dichos paisajes, donde el clima continental mediterráneo semiárido, con escasez de precipitaciones y un suelo escasamente fértil, han marcado las estrategias para los modelos productivos agrícolas y ganaderos desde época romana.

La arquitectura excavada, un modo de ocupar el territorio

El cobijo ha sido desde el origen el primer objetivo del habitar. Conseguir protección ante las inclemencias de la naturaleza —madre acogedora y diosa sancionadora—, la premisa de partida para abrigarse en las cuevas naturales ofrecidas por la propia configuración geológica del territorio. En las primeras comunidades cazadoras, las cuevas ofrecían salvaguarda del ataque de animales feroces, y cuando el hombre se hace agricultor, su ubicación en terrenos no fértiles, permitía preservar para la explotación las tierras cultivables.

Del aprovechamiento de las cuevas naturales existentes se llegará a la arquitectura excavada en terrenos fácilmente horadables, aunque aún existan dudas historiográficas sobre si la relación entre esta tipología de arquitectura vernácula es lineal con los asentamientos primigenios paleozoicos². Estos modos se extienden por todo el orbe y continentes, y en el ámbito euroasiático existen ejemplos preclaros desde los hábitats trogloditas de la Capadocia turca, al caso italiano de *I Sassi di Matera*, el francés de *les Eyzies Dordogne*, o el más cercano de la comarca de Guadix en la provincia de Granada.

La presencia de paisajes excavados encuentra en Granada ejemplos representativos ubicados en las comarcas septentrionales de la provincia³, con modelos arquitectónicos

¹ Luis Santos y Ganges, Juan Luis de las Rivas Sainz, *En torno al papel del paisaje y la planificación espacial*, (Zaragoza, 2003), 2-11.

² Miguel Ángel Sorroche Cuerva, “La arquitectura popular en el siglo XX. Un intento de valoración a través de la historiografía”, en *Patrimonio y pluralidad. Nuevas direcciones en antropología patrimonial*, ed. por José Antonio González Alcantud (Granada: Diputación, 2003), 423-458.

³ María José Lasaoa Castellanos et al., *Arquitectura subterránea I. Cuevas de Andalucía. Conjuntos habitados* (Sevilla: Dirección General de Arquitectura, Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía, 1989), 19.

vernáculos que, junto a la singularidad de su implantación, cuentan con rasgos constructivos propios y se han prolongado en su producción en el tiempo hasta nuestros días, con usos que mantienen la residencia habitual, pero con aumento progresivo en los últimos tiempos de usos alternativos como el de alojamientos turísticos, que conllevan modificaciones del sentido originario de estos alojamientos, en algunos casos sólo reivindicados por sus características subterráneas⁴.

Estos modos de ocupación territorial hipogeos se han convertido en seña de identidad de los paisajes, tanto urbanos como agrarios, de las comarcas de Guadix, Baza y Huéscar, y, con ello, en elementos representativos de su cultura, en el entendimiento contemporáneo de carácter territorial con que cuenta el concepto de paisaje cultural⁵.

La arquitectura excavada en el altiplano septentrional granadino. El caso de la comarca de Huéscar

El altiplano septentrional granadino comprende el conjunto de tierras pertenecientes a cuarenta adscripciones municipales de los ámbitos de la hoya de Guadix, hoya de Baza y comarca de Huéscar. Geográficamente presenta como límites el río Fardes a su oeste, la sierras de La Sagra y Castril al norte, la sierra de Baza al este y la vertiente septentrional del macizo de Sierra Nevada por el sur.

El paisaje agrario en este ámbito se caracteriza en las tierras altas por el pastoreo con fuerte presencia del ganado ovino, estando ocupadas las tierras extensivas por roturaciones destinadas al cereal, seguido a considerable distancia por el olivar y los cultivos forrajeros, quedando las vegas de los cauces fluviales para las hortalizas y productos de regadío. Morfológicamente, la propiedad de la tierra presenta una situación bipolar, con una estructura minifundista en las hoyas y vegas frente a tierras de mayor extensión hasta llegar a situaciones cercanas al latifundio en los secanos y montes que las rodean⁶.

La comarca de Huéscar se ubica en el encuentro del sistema Subbético y el surco Intrabético. En la misma aparecen paisajes de montaña, extensivos de secano y zonas irrigadas por la red del Guadiana Menor y sus afluentes, que configuran planicies fértiles. En la comarca coexisten los dos fenómenos duales antes apuntados: moderados latifundios, preferentemente en las zonas destinadas al cultivo de cereal, que constituyen más del 60%

⁴ Miguel Ángel Sorroche Cuerva, “La casa-cueva. ¿Un modelo de recuperación de la arquitectura vernácula en la provincia de Granada?” (Arquitectura vernácula en el mundo ibérico: actas del Congreso Internacional sobre arquitectura vernácula, coord. Ana María Aranda Bernal, Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, 2007), 358.

⁵ Eduardo Zurita Povedano, “Nuevas aproximaciones a un paisaje agrario de interés cultural. La Vega de Granada” (tesis doctoral, Universidad de Granada, 2016), 35, <https://digibug.ugr.es/handle/10481/41761?show=full>.

⁶ Eduardo Zurita Povedano, Nicolás Torices Abarca, Fernando Olmedo Granados, *Cortijos, haciendas y lagares, arquitectura de las grandes explotaciones agrarias en Andalucía, provincia de Granada*, (Sevilla: Dirección General de Arquitectura, Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía, 2003), 109.

de las tierras del término municipal de la propia Huéscar, y minifundios en las zonas de ruedos en torno a los núcleos habitados y vegas⁷ (fig. 1).

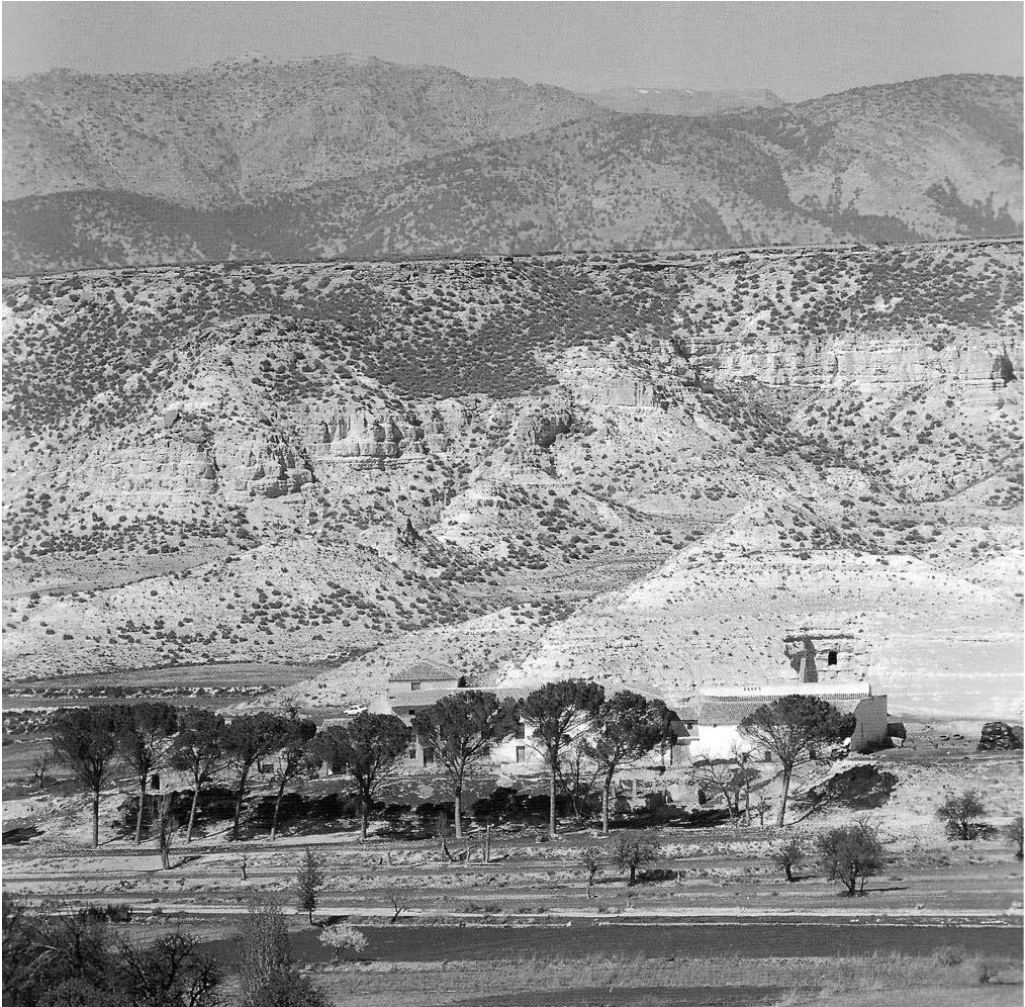


Figura 1: Vicente del Amo, *Orce, vista del Cortijo de Bruno desde la vega del río Orce*, 2003. (Cortijos, haciendas y lagares. Arquitectura de las grandes explotaciones agrícolas de Andalucía. Provincia de Granada, 171)

Aunque los orígenes del empleo humano de las cuevas en la provincia de Granada, y especialmente en sus comarcas septentrionales, algunos autores los remontan a tiempos

⁷ Ángel Aguilera Delgado, “La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar” (trabajo fin de grado, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Granada, 2019, inédito), 53.

inmemoriales, como Torres Balbás (“la vivienda troglodítica de nuestra población es un hecho que en determinadas regiones se ha producido en todas las épocas”)⁸, y su presencia en época musulmana es reivindicada por Lévi-Provençal⁹, otros autores matizan tales hipótesis y señalan que, aun admitiendo la existencia de cuevas en tiempos pretéritos en la provincia de Granada, posiblemente no existió una continuidad habitacional de las mismas hasta la Edad Moderna, siendo constatable su empleo como residencia habitual desde finales del siglo XVIII, y pudiendo fijarse su consolidación a tal fin durante el siglo XIX. Para la ejecución de cuevas hay que contar con terrenos geológicamente aptos para su excavación y que permitan soluciones estables una vez producida la extracción de tierras —suelo de margas y conglomerados del tipo arcilloso semiduro—, y que presenten una topografía leve, propia de los cerros cercanos a los valles. Es frecuente, en los modelos de cuevas habitadas en la altiplanicie septentrional de la provincia de Granada, la ejecución de una primera actuación de excavado con desmontes que facultan la creación de atrios o espacios delanteros —plazoletas—, de acceso a la zona de cuevas¹⁰ (fig. 2), aunque en algunos casos aparece una crujía anterior construida. En la arquitectura agraria, estos modos constructivos permanecen en los paisajes productivos con presencia de arquitecturas excavadas, pudiendo diferenciarse dos opciones diferenciadas que responden a distintos aspectos de carácter funcional: los tipos que cuentan con todas sus dependencias, de residencia y de producción, enterradas; y los que sólo sitúan en cuevas dependencias relacionadas con la explotación agropecuaria.

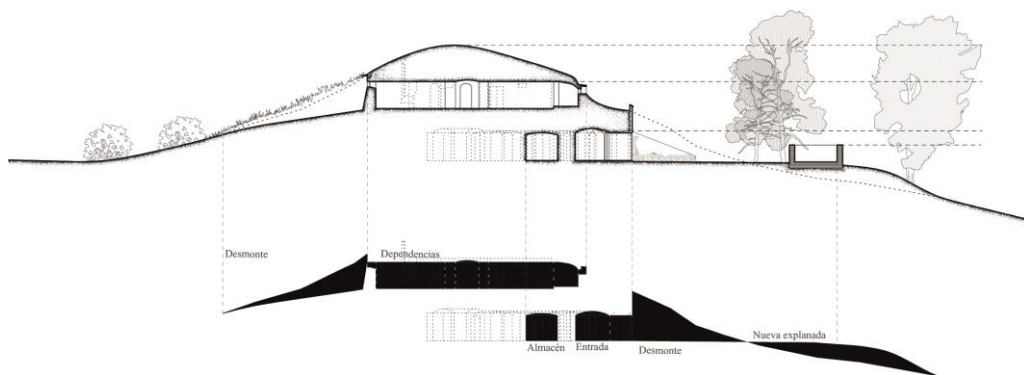


Figura 2: Ángel Aguilera Delgado, *Movimiento de tierras en la cueva de Juan Pedro Aguilera. Huéscar*, 2019. (“La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar”, 19)

⁸ Leopoldo Torres Balbás, “La vivienda popular en España”, en *Folklore y Costumbres de España*, tomo III, ed. por Alberto Martín (Barcelona, 1934).

⁹ Evariste Lévi-Provençal, *Histoire de l'Espagne musulmane* (París: G.P. Maisonneuve; Leiden: E.J. Brill, 1950).

¹⁰ Antonio Jiménez Torrecillas et al., *Cuevas en la provincia de Granada. Aspectos técnicos, urbanísticos, legales y patrimoniales y perspectivas para el desarrollo local de la provincia*, (Granada: Excma. Diputación Provincial de Granada, 2007), 33-42.

González Barberán¹¹ sostiene que la presencia de cuevas organizadas en barrios del municipio de Huéscar queda corroborada tanto por los datos del Catastro del Marqués de Ensenada, que ya las reconoce a finales del siglo XVIII —en las primeras representaciones de diversas poblaciones del altiplano septentrional granadino en este siglo ya aparecían las cuevas en sus periferias¹²—, como por el ingente número de autorizaciones municipales que se obtienen para su construcción durante el siglo XIX. El fenómeno se vio favorecido por la migración que un periodo prolongado de sequías produjo sobre la población del levante español hacia la comarca oscense, acudiendo en primera instancia ante la extensión de nuevos cultivos de cereal —consecuencia de las desamortizaciones de bienes eclesiásticos y comunales producidas en el siglo XIX, puestos en manos de grandes propietarios—, y después, en los últimos años de la centuria, por la implantación de la remolacha azucarera en las zonas de regadío. Ambos casos exigían cuantiosa mano de obra. La nueva población encontró en las cuevas un sistema económico de autoconstrucción para solucionar su abrigo. Este fenómeno migratorio produjo un incremento significativo de la población de la comarca, que sólo contaba con el precedente histórico del crecimiento producido por el poblamiento castellano tras la expulsión morisca del siglo XVI.

Modelos de arquitectura excavada en los paisajes agrarios de la comarca de Huéscar

La comarca de Huéscar presenta ejemplos de interés de hábitat troglodítico, tanto en núcleos urbanos como en sus paisajes productivos agrarios, siendo especialmente significativos los modelos de estos últimos que se desarrollan en términos municipales como los de Orce o Huéscar, con piezas de arquitectura excavada destinadas, en unos casos, a dependencias auxiliares para funciones agrarias y cobijo del campesinado diferenciadas de las de habitación principal —éstas construidas sobre rasante—, y en otros, para el albergue de todas las funciones del conjunto edilicio agrario, incluidas la residencia de los propietarios de las tierras.

Entre los ejemplos de estos paisajes excavados ligados a la explotación agropecuaria de esta comarca se eligen para su análisis una terna que constituyen modelos significativos dada su implantación paisajística territorial, su tipología, y/o el empleo de sistemas constructivos prototípicos de la arquitectura troglodítica. Los tres casos permiten la comprensión del papel jugado por estas arquitecturas excavadas en la configuración de paisajes agrarios productivos, pero es en el último de ellos, la Cueva de Juan Pedro Aguilera, donde la imbricación de medio, actividad productiva y modo de habitar explican aún hoy más nítidamente su capacidad de definir un paisaje cultural.

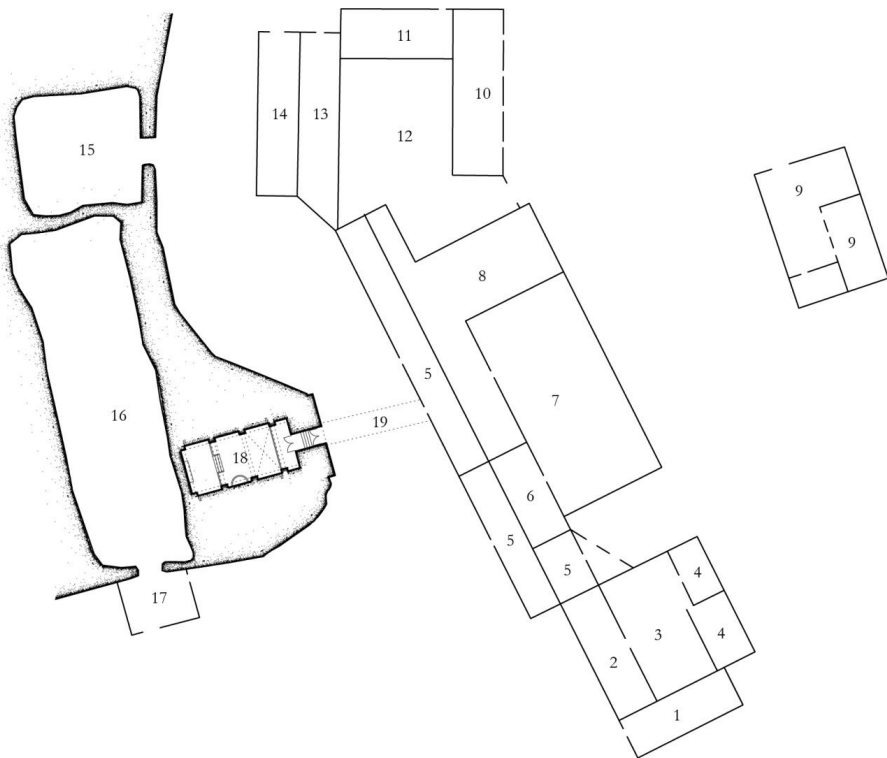
¹¹ Vicente González Barberán, “Las cuevas, sus barrios y su origen en nuestras tierras”, *La Sagra*, n.º 4-5 (1981).

¹² María Asunción Romero Díaz, “Huéscar: el Medio Natural y la Vida Humana” (tesis de licenciatura, Universidad de Granada, Sección de Geografía e Historia, 1980), 175-179.

Cortijo de Bruno (municipio de Orce)

Situado a pie de monte de la angosta vega del río Orce, rodeado por su norte por estribaciones montañosas estériles, aparece uno de los casos más paradigmáticos de la arquitectura agraria excavada de la comarca de Huéscar.

Extiende sus piezas por el territorio adaptándose con inteligencia a la topografía del lugar y aprovechando las buenas condiciones de excavabilidad del terreno para el albergue en dependencias de significativa superficie destinadas a diversas funciones, no sólo agrarias, sino también de uso comunitario de los propietarios y empleados de la finca, caso de una capilla de culto.



1. Pajar; 2. Cuadra; 3. Patio de labor; 4. Dependencias auxiliares; 5. Viviendas secundarias; 6. Vivienda principal; 7. Antiguo jardín; 8. Vivienda principal en planta baja y primera, granero en planta segunda; 9. Apriscos; 10. Establos de ganado en planta baja, granero en planta alta; 11. Pajar en planta baja, granero en planta alta; 12. Corral; 13. Establo; 14. Cocherón; 15. Aprisco al aire libre; 16. Bodega; 17. Pajar, lagareta; 18. Capilla; 19. Conexión subterránea de vivienda principal con capilla.

0m 5 10 20

Figura 3: Eduardo Zurita Povedano, Nicolás Torices Abarca, Fernando Olmedo Granados, *Planta del Cortijo de Bruno, Orce, 2003.* (*Cortijos, haciendas y lagares. Arquitectura de las grandes explotaciones agrícolas de Andalucía. Provincia de Granada, 172*)

Si bien los espacios de habitación principal del cortijo se sitúan en edificios exentos desarrollados con cuerpos de fábrica de dos alturas rematados con cámaras para el albergue

de grano, son las construcciones en cueva las que singularizan arquitectónicamente el conjunto.

De este modo, la edificación para albergue de los propietarios, desarrollada con cuerpos en forma de L que configuran una plazoleta delantera de acceso, se comunica, mediante una galería subterránea, con un bello espacio desarrollado en cueva —con una altura interior próxima a la decena de metros—, destinado a oratorio¹³ (“...una nave abovedada de cuatro tramos separados por arcos perpiaños y testero plano, con arcosolios separados por pilastras lisas ornadas con placas recortadas en lugar de capiteles, al modo neoclásico que se consolida y difunde a lo largo del siglo XIX en la arquitectura religiosa granadina...”)¹⁴.

La capilla cuenta con otros accesos, tanto lateral mediante galería excavada, como directo desde el exterior, con unas escaleras que llevan al nivel del coro (fig. 3). De manera análoga, un cuerpo exterior de planta cuadrangular, erigido con fábricas murarias en su perímetro y machones centrales, que albergaba el lagar —el cual disponía de prensa de caja y husillo para la molturación de la uva—, cuenta bajo el mismo con una bodega excavada en el terreno para la disposición de las tinajas cerámicas para el almacenamiento del vino.

El cortijo de Bruno constituye un modelo preclaro de tipo edilicio agrario que combina piezas construidas sobre rasante, destinadas tanto a usos residenciales como vinculadas a la producción, y que, a su vez, aprovecha las características del terreno para, mediante el excavado del mismo, implantar funciones diversas, caso de la capilla y bodega descritas.

La recesión, cuando no pérdida, de algunas de las actividades agrarias de la finca asociada, ha llevado al abandono de la utilidad de algunas de las dependencias del cortijo, con la degradación subsiguiente de dichos espacios.

Cortijo de la Calahorra (término municipal de Huéscar)

Ubicado en el límite de la vega bañada por las aguas del río Bravatas con las tierras de secano y el monte próximo, destinó sus tierras a productos de regadío, cereal y ganado, por lo que constituye un modelo destacado de tipo agrario polifuncional de la comarca de Huéscar.

Como dicta la racionalidad de los emplazamientos agrarios, las edificaciones ocupan una estribación elevada en relación a la vega para salvaguardar las tierras productivas de ésta.

Destaca en este caso la formalización del cuerpo de vivienda principal, de dos plantas residenciales rematadas con cámaras para almacenamiento de grano. Fue levantado al inicio del siglo XX bajo parámetros compositivos y decorativos en su fachada principal —recercados de huecos y guardapolvos en ventanas y balcones—, inspirados en modelos historicistas presentes en la edificación urbana de las viviendas de propietarios de tierras radicadas en el núcleo urbano de Huéscar. Este volumen se flanquea con dos piezas colaterales, de menor riqueza formal, una de ellas vinculada hacia una zona ajardinada, constituyendo las tres el señorío del cortijo¹⁵.

¹³ Aguilera Delgado, “La casa invisible...”, 76.

¹⁴ Zurita Povedano, Torices Abarca, Granados, *Cortijos, haciendas y lagares*, 171-173.

¹⁵ Zurita Povedano, Torices Abarca, Granados, *Cortijos, haciendas y lagares*, 161-163.

Separadas, a corta distancia del descrito señorío, se encuentran las dependencias excavadas en un cerrete arcilloso con destino a albergue del campesinado, cobijo del ganado y otras dependencias agropecuarias.

En las cuevas habitacionales, la zona de cocina y estancia se sitúan junto a la fachada como resultado de la primera excavación efectuada, para permitir la ventilación e iluminación del interior. Tras esta zona, aparecen las dependencias destinadas al descanso. Para los usos agropecuarios se simplifica la solución mediante la creación de un único espacio abovedado excavado para la estabulación del ganado, pajares, guarda de aperos y almacenaje (fig. 4).



Figura 4: Ángel Aguilera Delgado, *Cuevas y vivienda de propietarios -al fondo- en el Cortijo de la Calaborra, Huéscar*, 2019. (“La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar”, 78)

La Cueva de Juan Pedro Aguilera (municipio de Huéscar)

El paisaje se configura por la imbricación de geomorfología, hidrografía, topografía, actividad productiva agropecuaria y formas de habitar, que se constituyen en elementos definidores de la identidad cultural de una sociedad.

El territorio donde se emplaza la finca tiene como límites las calizas y dolomías de las sierras de Montilla, Muerto, Bermeja y Encantada, que con sus características permeables permiten las surgencias de Fuencaliente y Parpacén, de donde parten las redes hídricas para riego de los valles fluviales, entre ellos el del río Bravatas, de pendiente suave, conformado por areniscas, arenas y margas sobre las cuales se construye la ciudad de Huéscar y se explota la agricultura de regadío.

En los límites de su vega, los terrenos ascienden ligeramente, impidiendo la llegada del agua de sus acequias, con presencia de margas, limos arenosos, areniscas y conglomerados, propicios para excavar cobijos por su cohesividad elevada¹⁶.

¹⁶ Aguilera Delgado, “La casa invisible...”, 53.

La finca, aunque próxima a las acequias que conforman la vega de regadío del manantial de Fuencaliente, explota las tierras situadas a cotas superiores, sobre el pie de monte, destinadas a secano cerealista combinado con ganadería ovina. Su topografía es sensiblemente llana, con presencia de pequeños cerros que propiciaron la aparición de espacios excavados disgregados dedicados a funciones diversas: almacenes agrarios, espacios para el cobijo de la ganadería y dependencias de habitación (fig. 5).



Figura 5: Ángel Aguilera Delgado, *Vista de la cueva de Juan Pedro Aguilera, en el límite de la vega del río Bravatas, Huéscar*, 2019. (La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar, 18).

Un conjunto de cuevas se enclava en el cerro más cercano al paso de la acequia de Almazaruca, que suministra agua para el consumo humano tras su elevación, mediante una bomba, desde un aljibe enterrado a cota inferior.

La construcción de este conjunto se nutre para su ejecución del aprendizaje derivado de otros ejemplos tipológicos cercanos, empleando además una de las capacidades de estas arquitecturas, cuál es su capacidad de ser ampliadas conforme a las demandas a satisfacer (fig. 6).

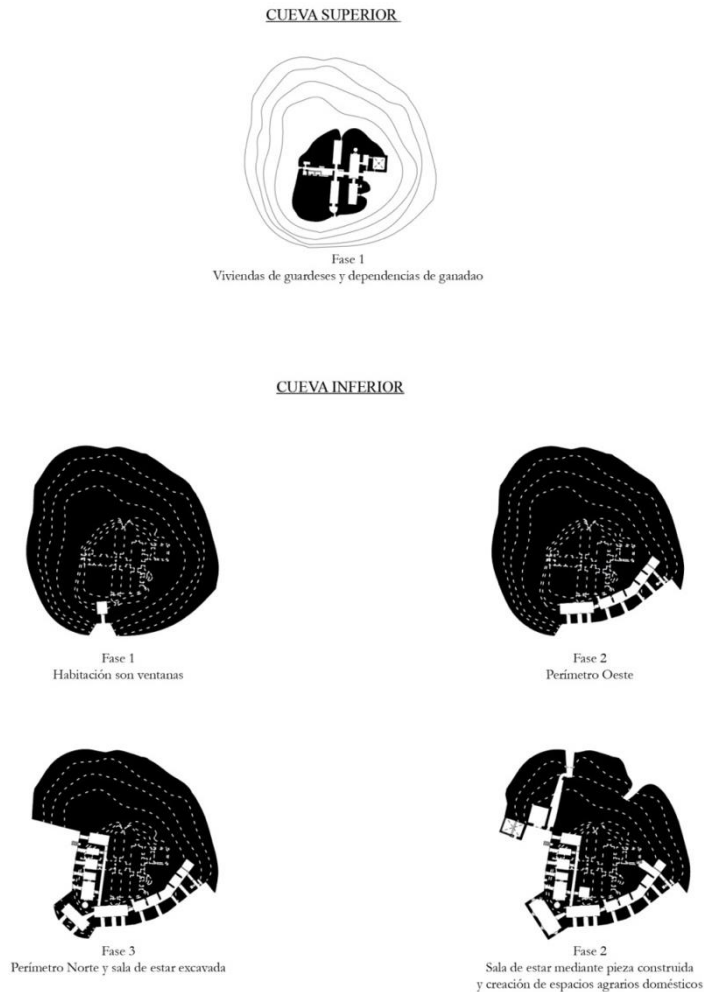
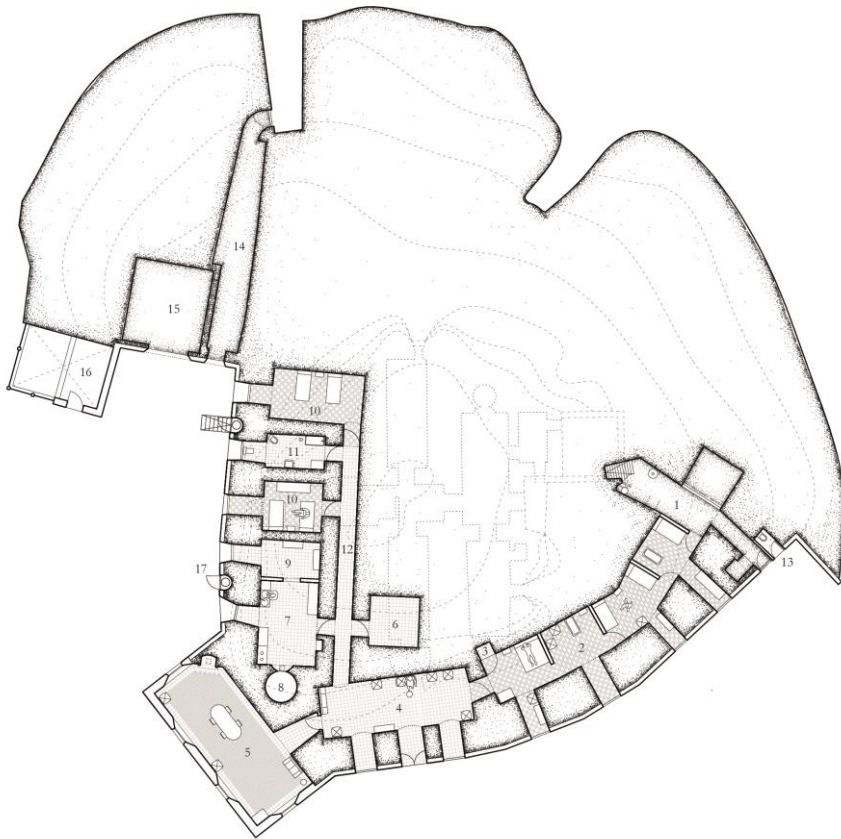


Figura 6: Ángel Aguilera Delgado, *Fases de construcción de la Cueva de Juan Pedro Aguilera*, 2019. (“La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar”, 45)

Constituye un modelo prototípico de la arquitectura agraria excavada en el término de Huéscar, y un claro ejemplo del arraigo de estos modos de ocupación ancestral en dicho territorio, que en el caso de este conjunto, presenta intervenciones que abarcan desde el inicio del siglo XX hasta 1957, manteniendo su uso productivo y funcionalidad hasta finales de la centuria, suponiendo un hábitat de relación de sus propietarios, guardeses y campesinado adscrito a la explotación, reflejo igualmente de la estructura social que sostenía la actividad agropecuaria como principal fuente económica hasta dichas fechas. Para su ejecución, en primer lugar fue excavada la cota más alta del cerro para la construcción de las dependencias de la familia guardesa, con espacios habitacionales y para el ganado doméstico dispuestos en una planta en cruz. La implicación de la propiedad en

las labores agrarias produjo una serie de actuaciones posteriores en la cota más baja del cerro, constituido entonces en centro neurálgico de la finca. Una primera cueva de una sola habitación para el descanso fue ampliada por su oeste con un espacio longitudinal abovedado único para alojamiento de los miembros de la familia titular en temporada de recolecta. A mediados del siglo XX, el conjunto se convierte en el hábitat permanente de la familia propietaria, excavando el perímetro norte. Surge un sistema de espacios más sofisticado, al introducir el pasillo en el interior para mayor privacidad de las nuevas habitaciones, construyéndose la cocina y un aseo. Tras un derrumbe de la anterior sala de estar, se construyó una pieza en la intersección de las actuaciones anteriores, surgiendo un salón en planta baja y un granero en planta alta (fig. 7).



1. Granero; 2. Dormitorio niños; 3. Armario excavado; 4. Recibidor; 5. Cuarto de estar; 6. Almacén; 7. Cocina; 8. Horno; 9. Despensa; 10. Dormitorio adultos; 11. Baño; 12. Corredor; 13. Baño exterior; 14. Granero exterior; 15. Cochera; 16. Corral; 17. Depósito exterior

0m 2,5 5 10

Figura 7: Ángel Aguilera Delgado, *Planta de la Cueva de Juan Pedro Aguilera*, 2019. (“La casa invisible. Patrimonio excavado en la comarca de Huéscar”, 43)

Dificultades presentes y potencialidades de futuro de los paisajes agrarios excavados de la comarca de Huéscar

El éxodo rural producido en España por la evolución de los sistemas socio-económicos desde mediados del siglo XX, ha hecho que las explotaciones de pequeña y mediana escala implantadas en estos paisajes hayan sido abandonadas en su mayoría por sus explotadores originales, cuyos sucesores emigraron o destinaron sus vidas a ocupaciones distintas a las del sector agropecuario. De otro lado, la mecanización del trabajo en el campo y la mejora de la movilidad de los trabajadores producida por la universalización del automóvil, ha llevado a la concentración poblacional en los núcleos urbanos, receptores de población los de tamaño grande o medio, y en progresivo vaciado los pequeños y, junto a ellos, los hábitats agrarios, cuya desaparición conlleva la pérdida de paisajes productivos de valor cultural.

La situación de abandono de las arquitecturas excavadas tanto en el medio urbano como en el agrario fue agravada por el estigma asociado a su consideración como infravivienda ocupada por sectores de rentas bajas. Sin embargo, la concienciación de los valores culturales de este modo de habitar ha llevado a procesos significativos de rehabilitación y de recuperación de las cuevas¹⁷. Estos fenómenos han sido más frecuentes en los conjuntos urbanos, donde se ha recuperado la cueva para su uso residencial y también para su destino a alojamientos turísticos, siendo escasa en el medio agrario su reutilización para actividades vinculadas a unas explotaciones en recesión, pero habiendo igualmente ejemplos significativos de su conversión a alojamientos turísticos rurales.

Las reflexiones y consecuencias derivadas del periodo pandémico de la Covid-19 que se viene padeciendo ponen de actualidad la reivindicación de las cuevas como modos de habitar de excelente comportamiento bioclimático, claro ejemplo de arquitectura sostenible, favorecida también su ocupación por las oportunidades derivadas de un mundo interconectado donde la radicación del hábitat no esté fijada por el trabajo. La búsqueda del contacto con la naturaleza que aseguran los conjuntos agrarios excavados puede albergar otro nido de oportunidades para los mismos, más allá de la consolidación de las potencialidades turísticas con las que indudablemente cuentan y a las que pueden contribuir programas de difusión de los paisajes culturales a los que pertenecen.

No obstante, no debiera olvidarse el carácter dinámico y, por tanto, cambiante, de estos paisajes productivos, así como el papel esencial que en su definición tienen las explotaciones agrarias de las tierras. Es precisamente en una siempre compleja recuperación evolutiva de este tipo de actividades donde radica la clave de la viabilidad de su mantenimiento y protección.

¹⁷ María Eugenia Urdiales Viedma, “Las cuevas-vivienda en Andalucía: de infravivienda a vivienda de futuro”, *Scripta Nova, Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales* VII, n.º 146 (1 de agosto de 2003), consultado 24 de abril de 2021: 6-7, [http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-146\(051\).htm](http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-146(051).htm).

El paisaje es hoy un tema crucial en el debate arquitectónico, urbanístico, artístico, territorial, político, ecológico y antropológico. En la pregunta sobre qué es un paisaje se entrecruzan muchas de las grandes cuestiones que tienen que ver con la construcción y con la percepción de nuestro entorno, en un momento determinado por una crisis global que convierte a la mirada sobre nuestro hábitat en un asunto marcado por la urgencia. La centralidad del paisaje en la cultura contemporánea es un fenómeno tan reconocido que ha dado lugar a elaboraciones teóricas específicas tendentes a dar cuenta del mismo. Está claro que hoy las cuestiones relacionadas con el paisaje, en su sentido más amplio, constituyen uno de los núcleos conceptuales en los que en mayor medida se entrecruzan naturaleza, cultura, historia y contemporaneidad.

La complejidad y variedad de temas que el paisaje convoca solo puede abordarse desde una mirada transversal y desde la complementariedad de diferentes saberes y disciplinas. Tal fue el objetivo que se propuso el Congreso Internacional *Arquitectura y paisaje: transferencias históricas, retos contemporáneos*, celebrado en Granada del 26 al 28 de enero de 2022, cuyas aportaciones se recogen en el presente volumen.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA